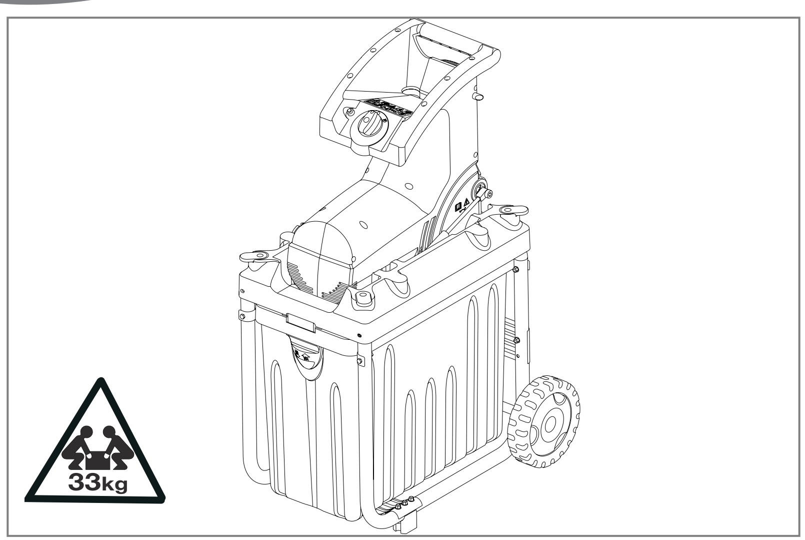


Pac a Shredder



GB **IMPORTANT INFORMATION**
Read before use and retain for future reference

DE **WICHTIGE INFORMATION**
Bitte vor dem Benutzen des Gerätes durchlesen und gut aufbewahren

FR **RENSEIGNEMENTS IMPORTANTS**
A lire avant usage et à conserver pour référence ultérieure

NL **BELANGRIJKE INFORMATIE**
Leest u deze informatie voor het gebruik en bewaar ze voor toekomstige raadpleging

NO **VIKTIG INFORMASJON**
Les bruksanvisningen nøye før bruk og oppbevar den for senere bruk

FI **TÄRKEÄÄ TIETOA**
Lue tämä ennen käyttöä ja säilytä myöhempää tarvetta varten

SE **VIKTIG INFORMATION**
Läs anvisningarna före användningen och spara dem för framtida behov

DK **VIGTIGE OPLYSNINGER**
Du bør læse brugsanvisningen før brug og gemme til senere henvisning

ES **INFORMACIÓN IMPORTANTE**
Léase antes de utilizar y consérvela como referencia en el futuro

PT **INFORMAÇÕES IMPORTANTES**
Leia antes de utilizar e guarde para consulta futura

IT **INFORMAZIONI IMPORTANTI**
Leggere prima dell'uso e conservare per ulteriore consultazione

HU **FONTOS INFORMÁCIÓ**
Használat előtt olvassa el, és tartsa meg későbbi felhasználásra

PL **UWAGA**
Zapoznać się z treścią niniejszej instrukcji przed użyciem i zachować ją do dalszego użytkowania urządzenia

CZ **DŮLEŽITÁ INFORMACE**
Než začnete stroj používat, přečtěte si pozorně tento návod a uschovejte jej pro další použití v budoucnu

SK **DÔLEŽITÉ INFORMÁCIE**
Pred použitím si prečítajte nasledovné informácie a odložte si ich pre budúcu potrebu

SI **POMEMBNA INFORMACIJA**
Preberite pred uporabo in shranite za prihodnjo uporabo

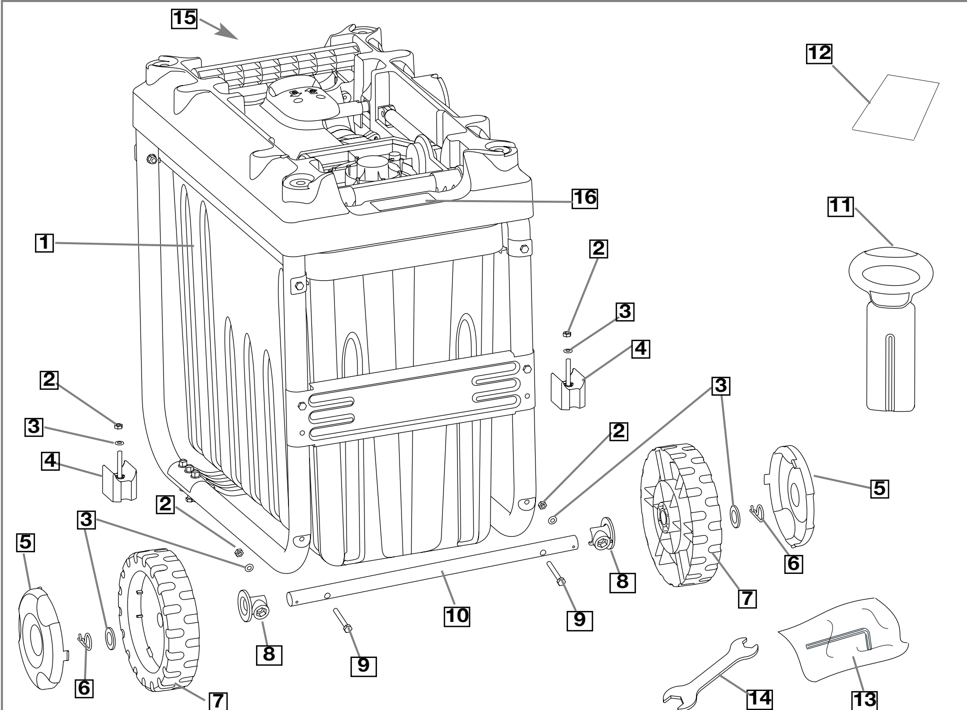
LT **Operatoriaus instrukcijų rinkinys**
Perskaitykite šį instrukcijų rinkinį labai atidžiai, kad pilnai suprastumėte turinį, prieš pradėdami naudoti vejos/ žolės pjovėją.

RU **ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ**
Прочитайте перед тем, как включить триммер, и сохраните для дальнейшего использования.

EE **OLULINE TEAVE**
Enne seadme kasutuselevõtmist lugege kasutusjuhend läbi ning säilitage see tuleviku tarbeks.

LV **SVARĪGA INFORMĀCIJA**
Pirms lietošanas izlasiet un saglabājiet turpmākām uzziņām

RO **Manual de instrucţiuni**
Inainte să folosiţi maşina de tuns pentru prima oară, citiţi cu atenţie manualul de instrucţiuni pentru a-i înţelege conţinutul.



GB - CONTENTS
1. Collection Box
2. Nut
3. Washer
4. Support foot/bolt
5. Hub Cap
6. Retaining Clip
7. Wheel
8. Axle Holder
9. Axle Bolt
10. Axle
11. Push Stick
12. Instruction manual
13. Hexagon Drive Tool
14. Spanner
15. Warning Symbols
16. Product rating label

DE - INHALT
1. Auffangbehälter
2. Mutter
3. Unterlegscheibe
4. Stützfuß/Schraube
5. Radkappe
6. Sicherungsclip
7. Rad
8. Achsenhalter
9. Achsenschraube
10. Achse
11. Schiebestock
12. Bedienungsanweisung
13. Sechskantschlüssel
14. Schraubenschlüssel
15. Warnsymbole
16. Produkttypenschild

FR - TABLE DES MATIÈRES
1. Bac de ramassage
2. Ecrou
3. Rondelle
4. Base d'appui/Boulon
5. Couvre-moyeu
6. Bride de serrage
7. Roue
8. Support de l'axe
9. Boulon de l'axe
10. Axe de roue
11. Bâton poussoir
12. Manuel d'Instructions
13. Outil à entraînement hexagonal
14. Clé de serrage
15. Etiquette de précautions d'emploi
16. Plaquette des Caractéristiques du Produit

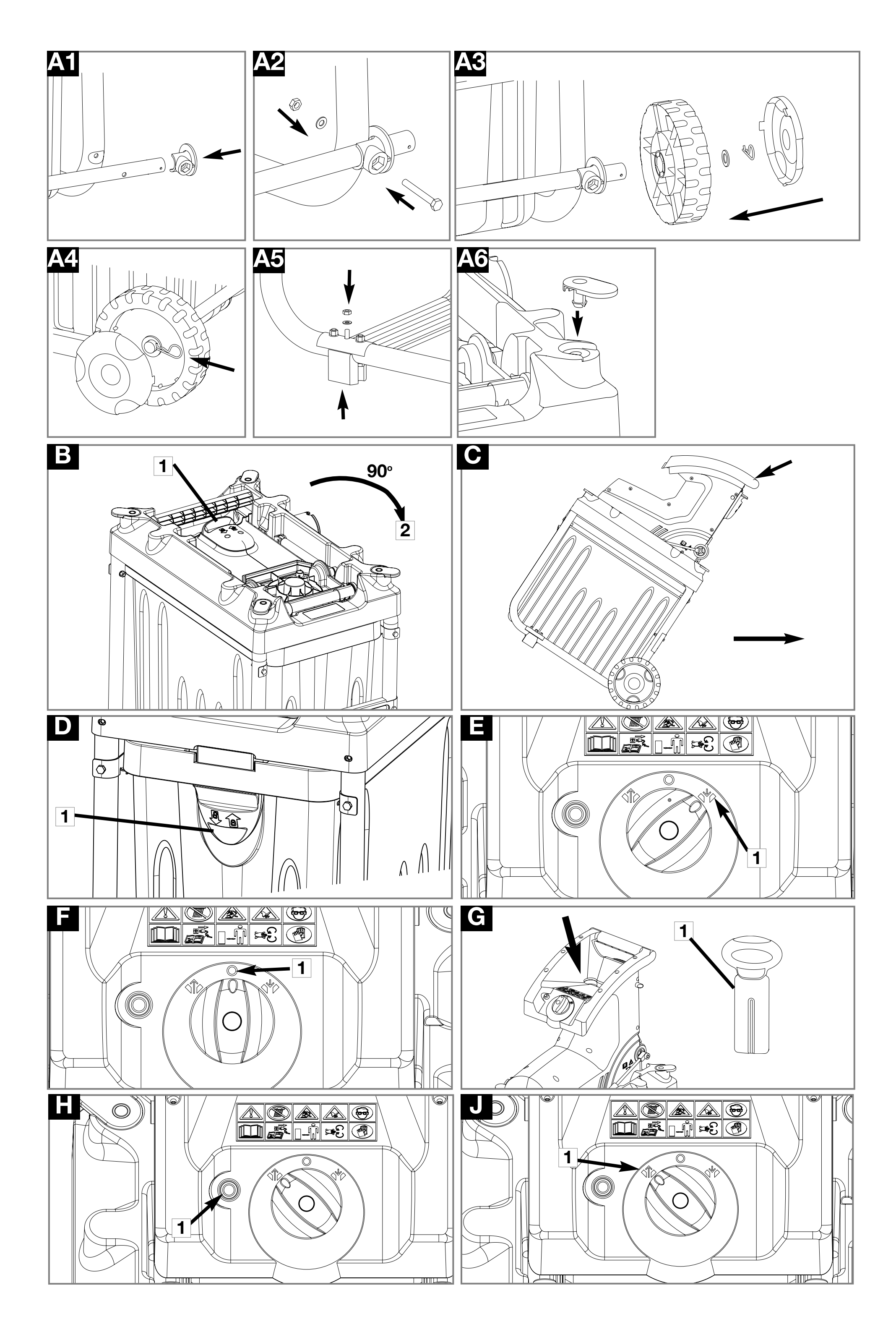
NL - INHOUD
1. Opvangbak
2. Moer
3. Borgschijfje
4. Poot/Bout
5. Wieldop
6. Borgklem
7. Wiel
8. Ashouder
9. Asbout
10. As
11. Aandrukker
12. Handleiding
13. Zeskantsleutel
14. Moersleutel
15. Waarschuwingssymbolen
16. Product-informatielabel

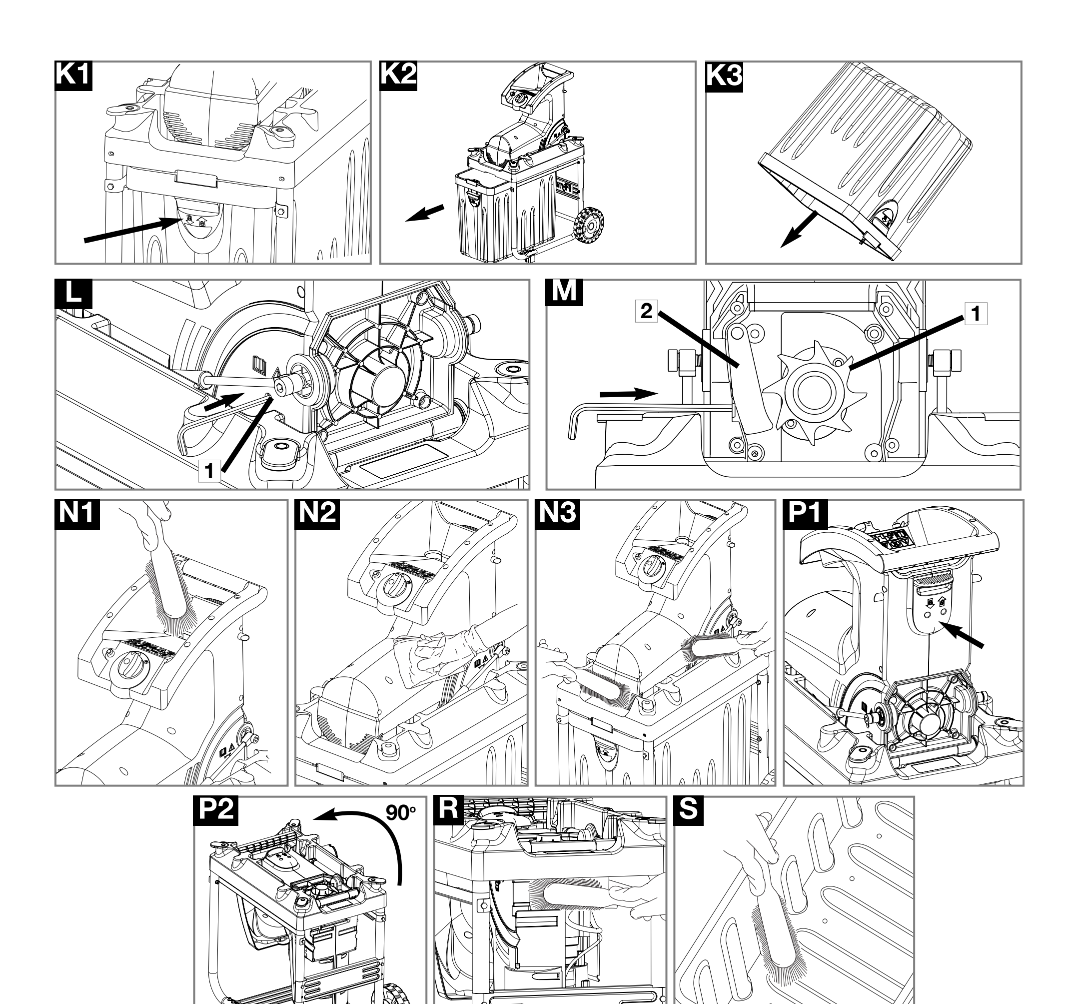
NO - INNHOLD
1. Oppsamler
2. Mutter
3. Underlagsskive
4. Støttefot/Skrue
5. Hjulkapsel
6. Sikringsring
7. Hjul
8. Akselfeste
9. Akselskrue
10. Aksel
11. Skyvestikke
12. Bruksanvisning
13. Heksagonalt drivverktøy
14. Skrunøkke
15. Varselsymboler
16. Produktmerking

FI - SISÄLTÖ
1. Keruulaatikko
2. Mutteri
3. Aluslaatta
4. Tukijalka/Pultti
5. Pyörännavan suoja
6. Pidike
7. Pyörä
8. Akselin pidike
9. Akselin pultti
10. Akseli
11. Työnnin
12. Käyttöopas
13. Kuusikulma-avain
14. Ruuviavain
15. Varoitusmerkit
16. Ruohonleikkurin arvokilpi

SE - INNEHÅLL
1. Insamlingslåda
2. Mutter
3. Bricka
4. Stödfot/Bult
5. Navkapsel
6. Spärrclip
7. Hjul
8. Axelhållare
9. Axelbult
10. Axel
11. Trycksticka
12. Bruksanvisning
13. Sexkantsnyckel
14. Skiftnyckel
15. Varningssymboler
16. Produktmärkning

DK - INDHOLD
1. Opsamlingsboks
2. Møtrik
3. Skive
4. Støttefod/Bolt
5. Hjulkapsel
6. Holdeklips
7. Hjul
8. Akselholder
9. Akselbolt
10. Aksel
11. Nedstopper
12. Brugsvejledning
13. Sekskantet drivværktøj
14. Skruenøgle
15. Advarselssymboler
16. Produktets mærkeskilt


A1
A2
A3
A4
A5
A6
B
1
90°
2
C
D
1
E
1
F
1
G
1
H
1
J
1



GB **DO NOT** use liquids for cleaning.
DE Zur Reinigung **KEINE** Flüssigkeiten verwenden.
FR **NE PAS** utiliser de produit liquide pour le nettoyage.
NL Voor het reinigen **NOOIT** vloeistoffen gebruiken.
NO Flytende midler **MÅ IKKE** brukes til rengjøring.
FI **ÄLÄ** käytä nesteitä puhdistamiseen.
SE **ANVÄND INTE** vätskor för rengöring.
DK **BRUG IKKE** væske til rengøring.
ES **NO** utilice líquidos para la limpieza.
PT **NÃO** use líquidos para limpar.
IT **NON** usare liquidi per la pulizia.
HU **NE** használjon folyadékokat tisztításra.
PL **NIE** używać płynów do czyszczenia.
CZ K čištění **NEPOUŽÍVEJTE** kapaliny.
SK **NEPOUŽÍVAJTE** na čistenie tekuté materiály.
SI **NE** uporabljajte raznih tekočin za čiščenje.
LT Nenaudokite skysčių valymui.
RU **НЕ** используйте жидкости для очистки.
EE **ÄRGE** kasutage puhastamiseks vedelikke.
LV Tīrīšanai **NEIZMANTOJIET** šķidrumus.
RO **NU** utilizaţi pentru curăţire lichide.

GB For further advice or repairs, contact your local dealer.
DE Für weitere Empfehlungen oder Reparaturarbeiten setzen Sie sich bitte mit Ihrem örtlichen Händler in Verbindung.
FR Pour en savoir plus ou pour toute réparation, contacter votre revendeur local.
NL Voor nadere informatie over reparaties kunt u contact opnemen met uw plaatselijke leverancier.
NO Ta kontakt med din lokale forhandler angående ytterligere opplysninger eller reparasjoner.
FI Tarkempia ohjeita tai tieto korjauksista saat paikalliselta jälleenmyyjältä.
SE För ytterligare rådgivning eller reparationer, kontakta din lokala återförsäljare.
DK For yderlige vejledning eller reparation skal du kontakte din lokale forhandler.
ES Si desea consejos adicionales o reparación, contacte con su distribuidor local.
PT Para orientação adicional ou reparações, contacte o seu agente local.
IT Per ulteriori consigli o riparazioni contattare il rivenditore locale.
HU További tanácsért vagy javítás szükségessége esetén forduljon a helyi forgalmazóhoz.
PL W sprawie porad lub napraw skontaktować się z miejscowym przedstawicielem.
CZ O radu nebo opravu požádejte svého místního prodejce.
SK Ďalšie informácie a opravy zabezpečí váš lokálny predajca.
SI Za nadaljnja navodila ali popravila kontaktirajte vasega lokalnega prodajalca.
LT Norint sužinoti daugiau patarimų dėl remonto, susisiekite su vietiniu prekiautoju.
RU Для получения дальнейших консультаций или для ремонта свяжитесь с Вашим местным авторизованным дилером.
EE Edasisteks nõuanneteks või hoolduseks pöörduge kohaliku edasimüüja poole.
LV Lai uzzinātu vairāk par remontdarbu veikšanu, sazinieties ar savu vietējo izplatītāju.
RO Pentru mai multe sfaturi sau reparaţii, contactaţi reprezentantul local.

Precautions a Prendre

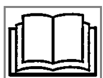


Mal utilisé, votre produit peut devenir dangereux! Votre produit peut occasionner de graves blessures à l'utilisateur et aux autres; les conseils d'utilisation et de sécurité doivent être scrupuleusement suivis pour un usage optimal et sûr de votre produit. L'utilisateur a la responsabilité du respect des conseils d'utilisation et de sécurité de ce manuel et concernant le produit.

Explication des symboles de votre produit



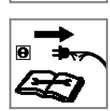
Avertissement



Lire attentivement le mode d'emploi pour vous assurer de bien comprendre toutes les commandes et leur utilisation.



Ne tondez pas lorsque des personnes, surtout des enfants, ou des animaux domestiques se déplacent sur les lieux.



Arrêtez et débranchez la tondeuse avant d'effectuer le réglage de la hauteur de coupe, le nettoyage ou si le câble est entortillé ou endommagé. Il faut vous assurer que le câble électrique soit toujours loin des lames de la tondeuse.



Danger : lames rotatives – Gardez les mains hors de portée des ouvertures lorsque la machine est en marche.



La lame de coupe continue à tourner après l'arrêt de la machine. Attendez que toutes les pièces de la machine soient complètement immobilisées avant de les toucher



Il ne faut pas tondre sous la pluie ou laisser la tondeuse à l'extérieur quand il pleut.



Portez des lunettes de protection



Portez des gants

Généralités

1. Il ne faut jamais permettre aux enfants ou aux personnes qui ne sont pas familiarisées avec les instructions d'emploi, d'utiliser la tondeuse. Les réglementations locales peuvent imposer une limite d'age pour l'utilisation des tondeuses.
2. Respectez les conditions d'emploi et les fonctions décrites au manuel d'instructions.
3. Il ne faut jamais utiliser la tondeuse si vous êtes fatigués, malades ou sous l'influence d'alcool.
4. L'opérateur ou utilisateur est tenu responsable des dangers ou accidents provoqués aux autres personnes ou à leurs biens.

Conditions électriques

Remarque

Pour assurer le bon fonctionnement de l'appareil, celui-ci doit impérativement être branché sur une prise murale équipé d'un fusible 16 A. Si vous avez un doute, faites vérifier l'installation par une personne qualifiée.

1. Il est recommandé d'utiliser un appareil à courant résiduel (R.C.D.) avec un courant de déclenchement de 30 mA maximum. Même avec un R.C.D. installé, une sécurité de 100% n'est pas garantie et il convient de toujours observer les consignes de sécurité au travail. Vérifiez le R.C.D. à chaque utilisation.
2. Avant usage, vérifiez le câble d'alimentation électrique pour voir s'il présente des signes d'usure our d'endommagement. Remplacez le si nécessaire.
3. Il ne faut pas utiliser la tondeuse si les câbles électriques sont endommagés ou usés.
4. Si le câble est coupé ou si l'isolation est endommagée, débranchez immédiatement la tondeuse. Il ne faut pas toucher les câbles électriques avant de couper le courant. Il ne faut pas réparer ou couper un câble endommagé, il faut le remplacer par un nouveau.
5. Ne reculez pas lors de l'utilisation de votre taille-herbe, afin de ne pas trébucher. Marcher - ne jamais courir.
6. Ne tirez pas le câble autour d'objets anguleux
7. Coupez toujours le courant d'alimentation avant de débrancher la tondeuse, de déconnecter un raccord de câble ou d'enlever une rallonge.
8. Débranchez avant d'enlever ou de fixer le bac de ramassage.
9. Mettez l'appareil hors tension et débranchez le de la prise secteur puis examinez le câble d'alimentation électrique pour voir s'il présente des signes d'usure ou d'endommagement avant de l'enrouler pour le ranger. Ne tentez pas de réparer un câble endommagé. Remplacez le par un câble neuf.
10. Enroulez toujours le câble bien soigneusement, en évitant les nœuds.
11. Ne tirez jamais sur le câble pour le débrancher.
12. N'utilisez l'appareil qu'en courant alternatif comme indiqué sur l'étiquette d'identification du produit.

Câbles

N'utilisez que des câbles d'un diamètre d'1,5 mm^2 et d'une longueur maximale de 25 mètres.

Valeur nominale maximale :

Câble d'une section d'1,5 mm^2, 16 A, 250 V CA

1. Des câbles secteur et des rallonges sont disponibles auprès de votre Centre de service après-vente produits d'extérieur agréé Husqvarna.
2. N'utilisez que des câbles secteur et des rallonges spécifiquement conçus pour l'usage à l'extérieur.

Préparation

1. Portez toujours des vêtements et gants adaptés et des chaussures à bout renforcé. Evitez de porter des vêtements mal ajustés ou avec des cordons qui pendent ou des cravates.
2. Equipez-vous et portez des lunettes de protection en permanence.
3. Avant d'utiliser la machine, vérifiez que toutes les pièces de fixation (vis, écrous, boulons et autres) sont correctement fixées et les caches et écrans de sécurité en place et en bon état de fonctionnement.
4. Remplacez les étiquettes de fonctionnement et de précaution illisibles ou endommagées.
5. Avant de mettre le produit en marche, assurez-vous que le collecteur d'alimentation est vide.
6. Ne faites pas marcher votre produit à proximité d'autres personnes.

Utilisation

1. Utilisez la tondeuse dans la lumière du jour ou quand il y a un bon éclairage artificiel.
2. N'utilisez le produit que sur une surface plane et ferme.

Precautions a Prendre

3. N'approchez pas vos mains ou toute autre partie du corps ou d'habillement du collecteur d'alimentation ou de toute pièce mobile.
4. Gardez le visage et le corps à distance de l'ouverture du collecteur d'alimentation.
5. Maintenez en permanence une position stable et équilibrée. Ne vous penchez pas. Ne vous placez jamais à un niveau plus haut que la base du produit lorsque vous introduisez des matériaux dans le collecteur.
6. Lorsque vous alimentez la machine en matériaux, soyez extrêmement prudent de ne pas insérer en même temps des morceaux de métal, pierre, bouteille, boîte de conserve, grillage ou autres corps étrangers.
7. Lorsque vous alimentez la machine en matériaux, soyez extrêmement prudent de ne pas insérer aussi accidentellement le câble secteur dans le produit.
8. Vous devez en permanence garder vos mains et pieds à distance des parties coupantes, particulièrement lors de l'arrêt du moteur.
9. Ne pas toucher les parties coupantes signifie : pas avant de débrancher la machine de la prise secteur et l'immobilisation complète des éléments de coupe.
10. Ne pas incliner le produit lorsque le cordon d'alimentation est branché.
11. Ne pas plier le produit lorsque le cordon d'alimentation est branché.
12. Lors du pliage du produit pour le ranger, vérifiez que le câble secteur n'est pas bloqué.
13. Lors de l'utilisation du produit, vérifiez que le câble ne soit pas pris sous les roues ou la base d'appui.
14. Ne laissez pas le matériau traité former une obstruction dans la zone d'évacuation. Cela pourrait empêcher une évacuation correcte et provoquer un refoulement du matériau dans l'ouverture d'alimentation.
15. Utilisez uniquement des pièces de remplacement approuvées.
16. Enlevez la prise du secteur:
- avant de laisser le produit immobilisé pour une période plus ou moins longue et pour le transporter ;
- avant de dégager une obstruction ;
- avant de vérifier, de nettoyer ou d'effectuer des travaux sur l'appareil;
- si le produit commence à vibrer de manière anormale ou fait un bruit inhabituel. Vérifiez immédiatement. Une vibration excessive peut provoquer des dégâts.

Entretien et rangement

1. Assurez-vous toujours que tous les écrous, boulons et vis sont fermement serrés pour un fonctionnement en toute sécurité du produit. N'essayez pas de réparer le produit, sauf si vous avez les compétences pour le faire.
2. Vérifiez souvent l'état d'usure ou de détérioration du bac de ramassage.
3. Remplacez les pièces usagées ou endommagées par mesure de sécurité.
4. N'utilisez que les pièces de rechange spécifiées pour ce produit.
5. Repliez le produit avec précaution pour éviter de vous coincer les doigts entre les pièces mobiles et fixes de la machine.

Avant de mettre en marche la machine, assurez-vous que le bac de ramassage est correctement positionné et le mécanisme de verrouillage (D1) fermement en place. Le produit ne démarrera pas si le mécanisme de verrouillage n'est pas correctement positionné.

- **Important**
  Le bac de ramassage fait office de protection pour éviter l'accès aux lames de coupe. Le produit ne doit jamais être utilisé sans le bac de ramassage installé.

Démarrage et arrêt

1. Pour démarrer le produit, placez sur le symbole **(E1)** en tournant le bouton de commande dans le sens des aiguilles d'une montre.
2. Pour arrêter le produit, remettez sur le symbole O en tournant le bouton de commande dans le sens inverse des aiguilles d'une montre **(F1)**.

- Un bâton poussoir est fourni pour enfoncer les déchets moins volumineux dans le collecteur d'alimentation **(G1)** permettant à ceux-ci d'atteindre la lame de coupe.
- **N'utilisez aucun autre objet pour pousser les déchets dans le collecteur d'alimentation.**

Disjoncteur de surcharge

Toute surcharge ou obstruction du produit entraîne un arrêt automatique de l'appareil. Après avoir attendu un petit moment, appuyez sur le bouton de réenclenchement (H1) et redémarrez le produit.

- **En cas de blocage soudain de l'entrée d'alimentation, le sens de direction peut changer automatiquement. Arrêtez le produit et redémarrez après avoir attendu un petit moment.**

Déblocage en cas d'obstruction

Le produit est équipé d'un mécanisme inverseur **(J1)** pour permettre de dégager en cas d'obstruction. Placez sur le symbole en tournant le bouton de commande dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour basculer en position inverse.

Réglage

- **Important : Ne réglez le plateau de coupe que lors de la mise en marche du produit. L'inobservation de cette procédure peut sérieusement endommager votre produit et entraîner une annulation de votre garantie.**

Réglage du plateau de coupe

Si des branches et brindilles ne sont pas correctement coupées, vous devez alors régler le plateau de coupe par rapport à la lame de coupe.

1. Le produit étant orienté dans le sens de la marche, insérez très lentement la clé Allen (à six pans) dans le trou situé sur le côté du carter **(L1)**.
2. Le produit étant orienté dans le sens de la marche, tournez la clé Allen très lentement dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'au moment où vous entendez la lame de coupe **(M1)** toucher légèrement le plateau de coupe **(M2)**. **Ne forcez pas sur le réglage car cela pourrait endommager sérieusement le plateau de coupe et la lame de coupe et entraîner une annulation de votre garantie.**
3. Enfoncez un branchage dans le collecteur d'alimentation pour vérifier qu'il est correctement coupé et qu'il n'est pas nécessaire de revoir le réglage.

Informations Concernant L'environnement

- Prendre l'environnement en considération lors de la mise au rebut du produit à la fin de sa vie utile.
- Si nécessaire, consulter les services municipaux pour toute information concernant la mise au rebut.

Le symbole sur le produit ou sur son emballage indique que ce produit ne doit pas être traité comme déchet ménager. Il doit obligatoirement être déposé au point de collecte prévu pour le recyclage du matériel électrique et électronique.

En vous conformant à une procédure d'enlèvement correcte du produit devenu obsolète, vous aiderez à prévenir tout effet nuisible à l'environnement et à la santé, qu'une manipulation inappropriée de celui-ci pourrait autrement provoquer. Pour de plus amples informations sur le recyclage de ce produit, veuillez contacter votre mairie ou collectivité locale, la déchetterie de votre localité ou le magasin où vous avez acheté le produit.

Recommandations de Service

- **Cet appareil n'est identifié que par une plaque de qualité de produit, argentée et noire.**
- **Nous vous recommandons vivement de faire réviser votre machine au moins tous les douze mois, plus souvent dans le cas d'un usage professionnel.**

Garantie et Police de Garantie

Si une pièce s'avère défectueuse pour cause de défaut de fabrication, au cours de la période de garantie, Husqvarna Outdoor Products d'extérieur se chargera, sans frais pour le consommateur, de la réparation ou du remplacement, via ses agents de service après-vente agréés, dès lors que :

a) Le défaut est directement signalé au réparateur autorisé.
b) La fourniture du justificatif d'achat
c) Le défaut n'est pas causé par une mauvaise utilisation, une négligence ou un mauvais réglage effectué par l'utilisateur.
d) La panne n'est pas causée par l'usure normale.
e) La machine n'a pas été entretenue ou réparée, démontée ou manipulée par toute personne non autorisée par Husqvarna Outdoor Products.
f) La machine n'a pas été utilisée pour la location.
g) La machine appartient au premier acheteur.
h) La machine n'a pas été commercialement utilisée..

* Cette garantie est additionnelle à, et dans aucune circonstance elle diminue les droits statutaires des clients

Les défaillances occasionnées dans les situations ci-dessous ne sont pas couvertes. Il est donc important de lire les instructions contenues dans le manuel de l'utilisateur et de bien assimiler comment utiliser et entretenir votre outil :

Défauts non couverts par la garantie

* Défauts causés par un défaut initial non signalé.
* Défauts causés par un choc soudain.
* Défaillances résultant d'une utilisation du produit dans des conditions autres que celles stipulées dans les instructions et recommandations contenues dans le manuel de l'utilisateur.
* Les machines utilisées pour la location ne sont pas couvertes par cette garantie.
* Les lames, le câble électriques et plaque de coupesont considérés comme parties soumises à l'usure, leur durée d'utilisation dépend d'un entretien régulier, et par voie de conséquence, ils ne font normalement pas l'objet de réclamations dans le cadre de la garantie.
* **ATTENTION !**
Sous la garantie, Husqvarna Outdoor Products n'accepte pas dans l'ensemble ou en partie, directement ou indirectement, la responsabilité des défauts causés par le montage de pièces de rechange ou de parties supplémentaires qui ne sont pas fabriquées ou approuvées par Husqvarna Outdoor Products, ou si la machine a été modifiée de quelque façon que ce soit.

EC DECLARATION OF CONFORMITY

I, the undersigned M. Bowden of Husqvarna Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, **NEWTON AYCLIFFE,** Co. Durham. DL5 6UP. Certify that the Product:-
Category........**Electric Wheeled Rotary**
Make.............**Husqvarna Outdoor Products**
Conforms to the specifications of Directive 2000/14/EC

I, the undersigned M. Bowden of Husqvarna Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, **NEWTON AYCLIFFE,** Co. Durham. DL5 6UP Certify the maximum weighted sound pressure **level** recorded on a sample of the above product at the operator position under free field conditions was: -

I, the undersigned M. Bowden of Husqvarna Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, **NEWTON AYCLIFFE,** Co. Durham. DL5 6UP Certify the maximum weighted root mean square **value** recorded on a sample of the above product at the operators hand position was: -

Type of Cutting Device......................**Rotary Blade**
Identification of Series..........................**See Product Rating Label**
Conformity Assesment Procedure....**ANNEX VI**
Notified Body.......................................**Intertek, Cleeve Road, Leatherhead, Surrey. KT22 7SB England**
Other Directives:-.................................**98/37/EC, 89/336/EEC, 73/23/EEC**
& applicable standards:-.....................**EN61000-3-2, EN61000-3-3, EN55014-1, EN836, EN60335-1, EN60335-2-77, EN50366**

Type.. **A**
Width of Cut.. **B**
Speed of Rotation of Cutting Device.. **C**
Guaranteed sound power level.. **D**
Measured Sound Power Level... **E**
Level... **F**
Value... **G**
Weight.. **H**

EC KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Ich, der Unterzeichner M. Bowden of Husqvarna Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, **NEWTON AYCLIFFE,** Co. Durham. DL5 6UP. Bescheinigung, dass das Produkt:-
Kategorie....**Elektrorasenmähe**
Fabrikat.......**Husqvarna Outdoor Products**
die Spezifikationen der Direktive 2000/14/EG erfüllt

Ich, der Unterzeichner M. Bowden, Husqvarna Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, **NEWTON AYCLIFFE,** Co. Durham, DL5 6UP, bescheinige hiermit, dass der maximale gewichtete Schalldruckpegel, der anhand eines Musters des obigen Produkts an der Bedienerposition unter Freifeldbedingungen aufgezeichnet wurde, den folgenden Wert betrug:-

Ich, der Unterzeichner M. Bowden, Husqvarna Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, **NEWTON AYCLIFFE**, Co. Durham, DL5 6UP, bescheinige hiermit, dass der maximale gewichtete Vibrationseffektivwert, der anhand eines Musters des obigen Produkts an der Handposition des Bedieners aufgezeichnet wurde, den folgenden Wert betrug:-

Schneidwerktyp... **Rotierendes Messer**
Identifizierung der reihe.................................. **Siehe Produkttypenschild**
Konformitätsbestätigungsverfahren.............**ANNEX VI**
Benachrichtigte Behörde..............................**Intertek, Cleeve Road, Leatherhead, Surrey. KT22 7SB England**
Andere Direktiven-...**98/37/EC, 89/336/EEC, 73/23/EEC**
und Normen:-..**EN61000-3-2, EN61000-3-3, EN55014-1, EN836, EN60335-1, EN60335-2-77, EN50366**

Typ... **A**
Schnittbreite.. **B**
Umdrehungsgeschwindigkeit des Schneidwerks.................................. **C**
Garantierter Geräuschpegel.. **D**
Gemessener Geräuschpegel.. **E**
Höhe .... **F**
Wert.. **G**
Gewicht.. **H**

EC DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Je soussigné M. Bowden of Husqvarna Outdoor Products Aycliffe Industrial Park, **NEWTON AYCLIFFE,** Co. Durham. DL5 6UP. Certifie que ce produit:-
Catégorie.....**Rotative à roues électrique**
Marque........**Husqvarna Outdoor Products**
est conforme aux spécifications de la Directive 2000/14/EC

Je soussigné M. Bowden, Husqvarna Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, **NEWTON AYCLIFFE,** Co. Durham, DL5 6UP, Certifie qu'un échantillon du produit ci-dessus a été essayé et que le niveau maximum pondéré de pression acoustique enregistré à la position de l'opérateur en champ libre était de :

Je soussigné M. Bowden, Husqvarna Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, **NEWTON AYCLIFFE**, Co. Durham, DL5 6UP, Certifie qu'un échantillon du produit ci-dessus a été essayé et que la moyenne quadratique pondérée des vibrations enregistrées à la position de la main de l'opérateur était de :

Type d'outil de coupe...**Lame rotative**
Identification de la serie.....................................**Voir la Plaquette D'identification**
Procédure d'évaluation de la conformité........**ANNEX VI**
Organisme notifié...**Intertek, Cleeve Road, Leatherhead, Surrey. KT22 7SB England**
Autres directives...**98/37/EC, 89/336/EEC, 73/23/EEC**
et aux normes...**EN61000-3-2, EN61000-3-3, EN55014-1, EN836, EN60335-1, EN60335-2-77, EN50366**

Type.. **A**
Largeur de coupe... **B**
Vitesse de rotation de l'outil de coupe.. **C**
Niveau garanti de puissance sonore... **D**
Niveau mesuré de puissance sonore... **E**
Niveau.. **F**
Valeur.. **G**
Poids... **H**

EC CONFORMITEITSVERKLARING

Ik, ondergetekende M. Bowden of Husqvarna Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, **NEWTON AYCLIFFE,** Co. Durham. DL5 6UP. Verklaren dat het product:-
Categorie....... **Elektrische grasmaaier op wielen**
Merk............... **Husqvarna Outdoor Products**
Voldoet aan de specificaties van directief 2000/14/EC

Ik, ondergetekende M. Bowden, Husqvarna Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, **NEWTON AYCLIFFE,** Co. Durham, DL5 6UP, vverklaart hierbij dat de maximum gewogen geluidsdruk die is gemeten bij een monster van het bovengenoemde product op de hoogte van de gebruiker als volgt is:

Ik, ondergetekende M. Bowden, Husqvarna Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, **NEWTON AYCLIFFE**, Co. Durham, DL5 6UP, verklaart hierbij dat de maximum gewogen effectieve waarde die is gemeten bij een monster van het bovengenoemde product bij de hand van de gebruiker als volgt is:

Type maaier..**Roterend mes**
Identificatie van serie..**Zie Productlabel**
Procedure voor het beoordelen van conformiteit.........**ANNEX VI**
Op de hoogte gestelde instantie.............................**Intertek, Cleeve Road, Leatherhead, Surrey. KT22 7SB England**
Andere directieven...**98/37/EC, 89/336/EEC, 73/23/EEC**
en aan de volgende normen..**EN61000-3-2, EN61000-3-3, EN55014-1, EN836, EN60335-1, EN60335-2-77, EN50366**

Type.. **A**
Maaibreedte... **B**
Toerental maaier.. **C**
Gegarandeerd geluidsvermogen... **D**
Gemeten geluidsvermogen.. **E**
Niveau.. **F**
Waarde... **G**
Gewicht.. **H**

EC KONFORMITETSERKLÆRING

Undertegnede, M. Bowden of Husqvarna Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, **NEWTON AYCLIFFE,** Co. Durham. DL5 6UP. Attesterer at produktet-
Kategori..........**Elektrisk hjuldrift**
Merke............ **Husqvarna Outdoor Products**
Svarer til spesifikasjonene i Direktiv 2000/14/EC

Undertegnede, M. Bowden, Husqvarna Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, **NEWTON AYCLIFFE**, Co. Durham, DL5 6UP Bevitner at maksimalt belastet lydtrykknivå registrert på en prøve av produktet ovenfor ved brukerens plassering under fritt felt, var:

Undertegnede, M. Bowden, Husqvarna Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, **NEWTON AYCLIFFE**, Co. Durham, DL5 6UP Bevitner at maksimalt belastet effektverdi på en prøve på produktet ovenfor registrert ved plasseringen av brukerens hånd, var:

Type klippeinnretning..................................**Roterende kniv**
Serieidentifikasjon.......................................**Se Produktets Klassifiseringsetikett**
Prosedyre for konformitetsvurdering.........**ANNEX VI**
Etat det er meldt fra til.................................**Intertek, Cleeve Road, Leatherhead, Surrey. KT22 7SB England**
Andre direktiver..**98/37/EC, 89/336/EEC, 73/23/EEC**
og standarder...**EN61000-3-2, EN61000-3-3, EN55014-1, EN836, EN60335-1, EN60335-2-77, EN50366**

Type.. **A**
Klippebredde.. **B**
Klippeinnretningens rotasjonshastighet.. **C**
Garantert lydkraftnivå .... **D**
Målt lydkraftnivå.. **E**
Nivå.. **F**
Verdi... **G**
Vekt.. **H**

EC VAATIMUSTENMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

Minä allekirjoittanut M. Bowden of Husqvarna Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, **NEWTON AYCLIFFE,** Co. Durham. DL5 6UP. Varmistaa, että laite:-
Luokitus...........**Sähköruohonleikkuri pyörillä**
Merkki............. **Husqvarna Outdoor Products**
Vastaa direktiivin 2000/14/ETY vaatimuksia.

Minä allekirjoittanut M. Bowden, Husqvarna Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, **NEWTON AYCLIFFE**, Co. Durham DL5 6UP, todistan, että yllä olevan tuotteen näytekappaleesta äänitetty suurin äänitaso käyttäjän kohdalla avoimessa tilassa oli:

Minä allekirjoittanut M. Bowden, Husqvarna Outdoor Products, Aycliffe Industrial Park, **NEWTON AYCLIFFE**, Co. Durham DL5 6UP, todistan, että yllä olevan tuotteen näytekappaleesta äänitetty suurin painotettu tehollisarvo käyttäjän käden kohdalla oli:

Leikkauslaitteen tyyppi................**Pyörivä terä**
Sarjan Tunnus.............................**Katso Tuotteen Arvokilpeä**
Yhdenmukaisuusarviointi...........**ANNEX VI**
Tiedotusosapuoli..........................**Intertek, Cleeve Road, Leatherhead, Surrey. KT22 7SB England**
Muut direktiivit..............................**98/37/EC, 89/336/EEC, 73/23/EEC**
sekä standardeja.........................**EN61000-3-2, EN61000-3-3, EN55014-1, EN836, EN60335-1, EN60335-2-77, EN50366**

Tyyppi.. **A**
Leikkausleveys.. **B**
Leikkauslaitteet pyörimisnopeus.. **C**
Taattu luotettava tehontaso.. **D**
Mitattu luotettava tehontaso... **E**
Taso .... **F**
Arvo.. **G**
Paino... **H**